大会

第七十一届会议

正式记录

14 July 2017
Chinese

第五委员会

第 36 次会议简要记录

2017 年 5 月 25 日星期四上午 10 时在纽约总部举行

主席： 金女士.....(圣文森特和格林纳丁斯)
行政和预算问题咨询委员会副主席：塞内先生

目录

议程项目 115：任命各附属机构成员以补空缺，并作出其他任命(续)

(b) 任命会费委员会成员(续)

议程项目 134：2016-2017 两年期方案预算(续)

第 A/71/L.66 号决议草案所涉方案预算问题：加强联合国系统协助会员国实施《联合国全球反恐战略》的能力

议程项目 150：联合国阿卜耶伊临时安全部队经费的筹措(续)

议程项目 160：联合国中东维持和平部队经费的筹措(续)

(b) 联合国驻黎巴嫩临时部队(续)

本记录可以更正。更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，
尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

请回收

上午 10 时 05 分开会。

议程项目 115: 任命各附属机构成员以补空缺, 并作出其他任命(续)

(b) 任命会费委员会成员(续)(A/71/102/Rev.1/Add.3)

1. 主席提请委员会注意秘书长的说明(A/71/102/Rev.1/Add.3), 其中通知大会, 霍夫先生(联合王国)自 2017 年 5 月 3 日起辞去会费委员会的职务。联合王国政府已提名汤利先生, 填补将于 2017 年 12 月 31 日届满的上述职位的剩余任期, 他的候选人资格已得到西欧和其他国家组的认可。

2. 会议以鼓掌方式建议任命汤利先生(联合王国)担任会费委员会成员, 任期自大会任命之日开始, 至 2017 年 12 月 31 日结束。

议程项目 134: 2016-2017 两年期方案预算(续)

A/71/L.66 号决议草案所涉方案预算问题: 加强联合国系统协助会员国实施《联合国全球反恐战略》的能力(A/C.5/71/22 和 A/71/912)

3. **Guazo 先生**(代理副主计长)在介绍 **A/71/L.66** 号决议草案所涉方案预算问题的说明(A/C.5/71/22)时指出, 依照该决议草案, 秘书长将设立新的反恐怖主义办公室, 作为方案预算第 3 款(政治事务)下的单独构成部分, 由一名直接向秘书长报告的副秘书长领导。大会核准后, 秘书长将任命一名副秘书长, 在一名 P-3 职等特别助理的支持下, 担任反恐怖主义办公室主任, 同时兼任反恐怖主义执行工作队主席和联合国反恐怖主义中心执行主任。反恐执行工作队办公室和联合国反恐怖主义中心将连同其方案预算和预算外资源, 从政治事务部转划到反恐怖主义办公室。

4. 由于通过了该决议草案, 2016-2017 两年期将需追加 390 600 美元的经费, 其中包括第 3 款(政治事务)下的 162 700 美元; 第 29D 款(中央支助事务厅)项下的 210 500 美元; 以及第 36 款(工作人员薪金税)下的 17 400 美元。不过, 这些所需经费将在 2016-2017 两年期方案的核定预算中匀支。大会需核准在 2016-2017 两年期方案预算第 3 款(政治事务)下设立 1 个副秘书长和 1 个 P-3 员额。

5. **塞内先生**(行政和预算问题咨询委员会副主席)在介绍行预咨委会相关报告(A/71/912)时说, 行预咨委会建议大会批准设立 1 个副秘书长和 1 个 P-3 员额的建议。

6. 行预咨委会获悉, 如 **A/71/L.66** 号决议草案获得大会批准, 那么将在立法机构审议 2018-2019 年拟议方案预算时将向其提出 2018-2019 年所需的相关资源, 供其审议。行预咨委会将在秘书长提交所需资源情况后加以审议。

7. **Pereira Sotomayor 女士**(厄瓜多尔)在代表 77 国集团和中国发言时说, 如果这项决议草案获得通过, 77 国集团和中国将支持提供秘书长要求、经行预咨委会认可的资源。为确保执行经本组织政府间机构核可的所有任务, 应通过经常预算提供充分资源。

8. **Norman Chalet 女士**(美利坚合众国)说, 秘书长提出的资源请求是为了执行决议 **A/71/L.66** 号决议草案中明确授权的任务。这项要求和行预咨委会的建议在财务上是审慎的, 美国代表团将予以支持。

9. 美国代表团期待在 2018-2019 年预算报告中审议新设反恐怖主义办公室的详细拟议预算; 考虑到反恐执行工作队办公室和联合国反恐怖主义中心工作人员与职能的合并, 该拟议预算应包括进一步提高效率的内容。

10. **Podlesnykh 先生**(俄罗斯联邦)表示, 俄罗斯代表团满意地注意到决议草案的提交, 相信第五委员会将迅速完成对所涉相关经费问题的审议。他欢迎秘书长利用现有资源落实该决议草案的提议, 从而不会在本两年期内增加会员国的财政负担。他还欢迎行预咨委会反恐怖主义办公室关于财政和人力资源的建议。

议程项目 150: 联合国阿卜耶伊临时安全部队经费的筹措(续)(A/71/876 和 A/71/913)

11. **Costa 女士**(维持和平经费筹措司司长)在介绍秘书长关于联合国阿卜耶伊临时安全部队(联阿安全部队)2016 年 7 月 1 日至 2017 年 6 月 30 日期间经费筹措安排的说明(A/71/876)时说, 大会第 **70/269** 号决议核准批款和分摊 2.686 亿美元, 作为联阿安全部队 2016/17 年期间的维持费用。自该决议通过以来, 2015/16 年期间的特殊递延费用以及 2016/17 年度预

算所采用假设的重大变动造成所需资源增加了 1 840 万美元。

12. 2016/17 年度期间，联阿安全部队做出努力，尽可能优化核定资源的利用，预计能够在核定预算范围内匀支 710 万美元。然而，根据其业务需求和支出预测，联阿安全部队仍需要 1 130 万美元的额外资源，以支付需偿还部队派遣国的其他费用，包括标准部队费用和相关津贴；特遣队所属主要装备；以及核定预算没有编列有关经费的 2016/17 年度坦克和炮兵部队自我维持费用与口粮费用。

13. 大会需为 2016 年 7 月 1 日至 2017 年 6 月 30 日的 12 个月期间批款并分摊 1 130 万美元。这是根据大会第 70/269 号决议已经批准和分摊的 2.686 亿美元以外的额外资金。

14. 塞内先生(行政和预算问题咨询委员会副主席)在介绍行预咨委会相关报告(A/71/913)时说，行预咨委会建议大会批准秘书长承付 1 130 万美元，用于联阿安全部队 2016/17 年期间的维持费用，但不进行摊款。行预咨委会还建议秘书长在下一关于联阿安全部队预算执行情况的报告中详细说明 2016/17 年度的实际支出。

15. Woldeyes 先生(埃塞俄比亚)说，根据秘书长关于 2015 年 7 月 1 日至 2016 年 6 月 30 日期间联阿安全部队预算执行情况的报告(A/71/624)，阿卜耶伊地区的安全局势依然平静但不可预测，这清楚证明特派团有效履行了其任务授权。令人遗憾的是，联合国期望联阿安全部队以更少的资源完成更多的任务，这既不合理也不公平。集团同意行预咨委会的意见，认为及时为部队和警察派遣国偿还费用十分重要，并呼吁第五委员会支持及时处理未清的索偿要求，并批准所需资源，弥补 2016 年 7 月 1 日至 2017 年 6 月 30 日期间的资金缺口。委员会在目前的非正式谈判中应保持目标一致，因为会员国负有共同责任，应就联合国及其维持和平行动的运作所需的公平、适当资源水平达成一致。

议程项目 160：联合国中东维持和平部队经费的筹措(续)

(b) 联合国驻黎巴嫩临时部队(续)(A/C.5/71/L.31)

A/C.5/71/L.31 号决议草案：联合国驻黎巴嫩临时部队经费的筹措

16. Wickramarachchige 先生(斯里兰卡)作为分项 160(b)非正式磋商协调员发言。他说，委员会尚且无法就决议草案的案文达成共识。

17. Pereira Sotomayor 女士(厄瓜多尔)代表 77 国集团和中国介绍决议草案。她说，秘书长在联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)2017 年 7 月 1 日至 2018 年 6 月 30 日期间拟议预算(A/71/765 和 A/71/765/Corr.1)中指出，以色列尚未支付 1996 年 4 月 18 日在加纳村发生的悲剧事件所导致的 1 117 005 美元的费用。秘书长还解释说，他随后就此多次致函以色列常驻代表团，最近一次是 2017 年 1 月 16 日，但没有得到回应。

18. 77 国集团和中国再次强调，以色列应支付 1996 年 4 月 18 日加纳村事件造成的相关费用，并请秘书长就此向大会第七十二届会议报告。77 国集团和中国再次感谢联黎部队所作的牺牲以及为恢复该区域和平与安全作出的贡献。

19. Wax 先生(以色列)说，每年在审议关于联黎部队的议程项目时，77 国集团和中国都会照例政治化第五委员会的工作，单独挑出以色列讨论，以色列是被这样单独挑出的唯一一个会员国，这令人遗憾。委员会对联合国维持和平特派团发挥着重要作用，应该为以专业的方法，而非政治性的方法开展审议工作而骄傲；针对以色列重复进行、带有偏见的做法破坏了委员会及其工作的诚信和专业精神。如果会员国希望完成手头工作，那么他们可能要牢记，重复只会强化重复，而变化会带来更多变化。

20. 主席说，将在之后的会议上就决议草案采取行动。

上午 10 时 40 分散会。